

GAZETA

de Transilvania.

ANUL (CU PREANALTA VOIE.)

AL X-LEA.

N^o. 57.

Brashov, 17. Iulie.

1847.

TRANSLVANIA.

Брашов. Ч. Маџистрат локал прип пв-бликаре официалъ дин 14. Изле дикшодин-деазъ не пввли, въ дин причина лъкрълор ла дрътл динтре Кънені ші Ръл-вадълзі комъликадіа динтре Трансилваніа ші Цара ро-тънеаскъ не пасл Тървълзі рошъ не кътва тинп е прекърматъ; днсъ комъликадіа къ поща тот мерце.

— Попълагіа евангеліко-протестантъ (съсімеа) дин ачеастъ четате сервъ ші естимп аниверсара дитродъсъ пзмаі де доі ані а ре-пзмитълі реформатор Трансилван І. Хонтерс, каре дитре а. 1535 ші 1549 аџ дитро-дъс чеа діатъіе тіпографіе дин Трансилваніа ші тогодатъ реформадіа лътеранъ, маі зъ-теі ка тіреан, апоі ка парох ал Брашовълзі. Міі де џмені ешіръ ші астъдатъ ла фьлтъпа попіі дитре пьдърі, не кареа днсъ маі де кърънд о вотезаръ фьлтъпа ліі Хонтерс; іар оръндџіала ші поппа сервъторіі фъ дн адевр ка пічі одатъ. Мъсіка алеасъ, жокърі, депріндері тръпещі а ле тіверіміі, кътърі, къвътърі, оспътърі шчл. Аша дші чп-стеџе пагіа съсаскъ не вървадіі съі.

Кълж. Дела діетъ. Адънареа цене-ралъ а патрией постре дн тинъріме ачесте маі пџъ се копрінсе маі тот пзмаі къ чер-четареа прескріереі дн літва латинъ а арті-колімор зрваріалі че сџ днфіндат пџъ акът, ка съ се пџтъ тріміте ла дналма кърте дџпъ гласл констітвдіеі спре прііміре ші дџтъ-ріре. Шіі діатре тьдъларіі діетеі се днчер-каръ дн маі тьлате рџндърі а дндъплека не тръпвл лецівиторіз, ка акът кьнд се ашазъ дн рџнд артіколіі де леце, съ се дитре-прінъз къ шіі кьте о реформъ есенціалъ; днсъ гласл ачелора пв пџтъреші къ маіор-ітате, ва съ зікъ: тот че се префаче ші се прескиткъ, дн ачеі артіколі, есте маі къ сеамъ пзмаі дн прівіода алецеріі къвінте-лор че еспрімъ ідеаа, іар пв префачереа ші прескитъареа ідееі оріцінале. Рецескъл гъ-верніз петрекьнд къ реведереа проіектъл ал 7, 8, 9, 10, 11 ші 12 зрваріал, дн шедінга а 69-а дин 19. Изле прип доі секретарі гъ-верніалі дші трімісе рефлексіме сале че аџ афлат къ кале а фаче дн ачелеа. Дин ачестеа діета пріімі не зпеле, іар не алтеле пв. Тот дн ачестеа шедінгъ зп граф регаліст, по-трівіт къ пџстрареа дрептъліі че шџ ресер-ват свпт дезървџа десватерімор зрваріале,

де а пџтеа протеста дн контра пџрерімор ші хотържрімор че пв даџ дн глас къ прп-чпшеле сале, акът дџпъ че сџ днкетет кавса зрварівлі, дџ о протестадіе дн контра тџ-търор проіектелор де леце прівіторе ла зр-варіџ. Асемenea ші депътадіі комітатъліі Кълж, ал Албеі де жос ші ал сказывлі Одо-рхџ дин секъіме даџ протест дн контра аче-лор хотържрі зрваріале, каре пв се потрі-век къ інстръвдііме ізрісдікціімор че іџ трі-міс не еі. Протестъл графъліі регаліст, фінд фџрте лъог, се лъз пзмаі ла протокол, іар а депътадіімор дела ізрісдікцііме де каре ам-поменіт, се ші чіті дн фаџа адънъреі. Дџ-трачеа баронъл окърмъиторіџ ал Дьбъчеі дші пџстръ дрепт де а інсінва зп контра-протест асвпра пзмідімор депът, ка пв кьтвва хотържріме діетале фаџъ къ протестъріме акът дншпрате съ ретъіе неапърате ші не-спрїжініте къ довезі. Дъпъ ачестеа есел. са президентъл пропъсе статърімор спре десва-тере скрісџреа комітвџ, че есте съ днсодіа-скъ ла кърте артіколіі прескріміі дн літва латинъ пентрџ іотродъчереа зрварівлі.

ЪНГАРИА.

Пеџа 20. Изле. Предъріме въкателор аџ скъзът, прип зрваре ші ал пънеі дн ачеа-стъ къпіталъ. — В Р. Нпг. дншпръ есем-пле зрџте а зреі націонале динтре немді ші магіарі дн Бъда-Пеџа, знде, прекът шџвт есте, елементъл немџескъ е таре кьтпъніто-ріџ, маі въртос дн Бъда. О парте дин ма-гіарі арџакъ фелізрі де важокърі асвпра нем-ціімор, прип каре не ачещіа, дн лок съі трагъ кьтръ сіне, ді дџтържтъ маі тьлт спре а се апъра ші а се пџстра не сінеші. О пеа-тръ а скандалеі маі таре есте театрџ нем-џескъ, зпвл дн Бъда, алгъл дн Пеџа. —

Арад, 22. Изле. Аічі дин порънкъ маі палтъ се свепезъ зп сенатор дела офічіџ ші саларіџ. Прічіна есте маі тьлт ліпсіреа де шіі вані.

Преселітістъл дн пърціме постре пв дџрте, ші ел пв ва дџрті пџъ атвчі, пълъ кьнд ротъніі пв вор фі лъсаді дн паче а ші тьртърісі о релеце ші о конфесіе пеатър-патъ де пічі зп скоп егоістік, сџ політік, де пічі зпвл націонал магіар, сџ націонал сърв, къчі скопърі егоістіче ші скопърі пџтънтеші атърпате де релеце о деградъзъ не ачеа-ста дин черіџ ла пџтълот, дин мінте ші імітъ

ничи съ пълнакъ къ еи врео комуникацие ди реантъ ори пезишъ. Тот ачелаші протест ла тримісе Колетіс ші ла лордкомісаріал англъ, шінд ші фінд дикредіагат, къ де се пѣте апрінде врео ресколъ аствъзі дн Гречіа, ачееа пѣши ва адеце алт къмо, де кът дн Гречіа ансапъ, саѣ дн вечіѣтатеа інсвелор іоніче ші маі алес дн інсва Ст. Мавра. Деспре реслататъ ачестеі пѣшірі Колеттіс къ атъта есте маі дикредіагат, къ аѣ афлат, къкъ къртеа рѣсеаскъ дѣкъ аѣ дитревеніт дн зімеле трекуте ла міністеріал дн Лондра, ка ачела съ фіе маі дѣгѣвѣторіс ші дн прівінда даторіеі де стат къ кареа сълт гречіі апѣсаці ші тратаді фъръ нічі о крѣцаре маі къ сеаѣтъ дела зп тімпі дн кѣче дн партеа Англиеі. Дн зрареа ачестора се спѣе ка сігвр, къ міністръ Колеттіс ар фі прелѣкрат зп план фівандіаріс, дѣпъ каре дн ресітмп маі пѣціо ка де зече аѣ Гречіа ар а се кърѣді де тѣте даторіале де стат ші дѣкъ съі рѣшье дн вистіеріе ші зп прісос дѣсепѣторіс де ваѣ. Комісаріал англъ, че се афлъ ка гввернеріс дн інсвелор іоніче, пѣтъ акѣт пѣѣ фѣкът алт німік, де кът аѣдат лѣі Гривас ші фаміліеі лѣі зп лок де сігарітате дн інсва Ст. Мавра. Къкъ Гривас стъ дн стрісѣ легѣтѣръ къ Калергіс че се афла ла Занта, пѣ есте нічі о дѣдѣіалъ, ші къ тре-віле че ле фак ачещіа дн дѣделес де ресколъ аѣ трекут песте тѣтъ глама; де ачееа гвверніал дела Атіна пѣѣ ліпсіт а тріміте нѣтъ трѣне ші тѣзѣрі ка съ фіе де ажѣнс спре пѣзіреа ліпщѣі че дѣчене а се тѣзѣра деа-лѣгѣл дертімор Гречіеі. Ваі де цара, дн каре дѣштанѣл аѣ вресѣт дн сіпѣл еі!

— Дѣпъ кътева датѣрі маі прѣспете планъ ревелімор дн къпѣщет маі де апрѣбе; ачелаш сеаѣтѣлъ ка аѣ къ оѣ, къ алтеле асемеѣа цесѣте ші пе аіреа спре а рѣстѣрна зп гвверн саѣ алтѣл пріп комплотѣрі ші ревеліі. Ачі пѣзѣмаі Гривас, чі маі тѣлді алді ера преалеші а рѣпезі патріа дн апархіе. Наіпте пѣмаі къ кътева лѣі генералі Гривас ші Крїзіотіс дѣші дѣдеръ дімісіа пентрѣ прічіні пѣнсеѣтѣтѣре ші трекутѣр ла опосіціе. Пѣціо дѣпъ ачееа Гривас прімі вистіе дела зп тѣдѣларіс ал соліеі врітаніче. Гввернѣл греческ афлъ тот че се лѣзра пе сълт тѣлѣ; пентрѣкъ дн порѣзіреа гввернѣлѣ — дитре гречі дѣкъ се афлъ тѣлді спіоні, пѣрѣсіторі де партідъ, пѣпѣзіторі де секрет, шшорі де мітѣіт. Планъ ера фѣкът, ка Крїзіотіс съ апѣче фортѣреада Хааліс, іар Гривас лѣлнд фортѣреада Воніда съ револте провинціа Акарпапіа; колонѣл Папакоста каре фѣсесе ші депѣтат, съ къпріндъ орашѣл Салона, съ револте Назпіліа ші Маіна. Тот деодатъ Кондоіаніс къпітаѣл де лотріі, каре пріп міжлѣчереа зпор пріетіні стрѣні діне дн Тѣрчіа спре марцініле гречеші постѣл де дервент-ѣга, съ дѣкѣргъ къ аі съі вандіді дн Гречіа. Дѣпъ ачест план совогіа ревеліі съ ресѣорѣе дн Гречіа тѣте песте кап, съ продѣкъ о скіѣваре радікалъ пріо Калер-

гіс, каре дитр'ачееа пѣндіа прілежѣл дн інсва Занта спре а се фаче дикѣтор а дѣа ѣрѣ, ші де с'ар пѣтеа съ дѣа прілежъ зѣвіа дн протекторі, адікъ Англиеі а се аместека дн тревіле дн лѣзѣтрѣ але Гречілор. Че вѣдірѣ къ ачееаста ревеліі? О патітѣ ѣрѣт, крїміналѣ, о аплекаре спѣркатѣ де а съшпна къ тѣлде лор пентѣл мамеі лор, тотодатѣ грѣсѣ прѣстіе дн політїкъ маі палѣтѣ жѣкънд еі дѣшіі пе тѣпа стрѣнілор (Оаре ромѣніі пѣѣ фѣкът зѣеорі тот асемеѣа?). Дѣстѣл къ планъ рееші фѣрте рѣѣ; Гривас скѣлѣ де шреанг саѣ де глонг, дѣр міністеріал лѣі Колеттіс дѣші рентѣрі ваза ші скѣлѣл пе кът пѣ с'ар фі пѣтѣт крѣде.

(Газ. Зпів. ш. а.)

Кавкасіа. Пріп Константінопол авем шірі маі нѣтъ дела театрѣл рѣсвоіѣлѣі, каре пе спѣо дитреіт маі тѣлѣт де кът вѣлетіѣеле рѣсещі, де ші нічі ачелора пѣ ле пѣтем да токма крѣдіндъ депліѣт, чі къѣтѣт адеѣзрѣл пѣмаі дн міжлок дитре дѣѣ репортѣрі. Мѣскаліі се ловірѣ къ Черкасіеніі дн 27. Апр. ла Міамі, іар дн 31. Маіс ла Ізѣрш. Дн атѣндѣѣ ачесте ловірі че е дрепѣт рѣшіі дѣші діѣзѣрѣ лѣкъл, дѣр перѣдѣеа дн морці ші рѣшіді фѣ дѣтокма де маре ла зпш ші ла алдіі. Дн 16. Маіс тѣлтеніі ловірѣ фортѣреада рѣсаскъ Кірікалат ла рѣлѣл Кѣван, о къпрінсерѣ, фѣрѣ аі пѣтеа ѣпрі арматѣ тѣскалілор, апоі о дѣрѣжарѣ тѣтъ. Дн 20. Маіс тѣлтеніі се дѣіентарѣ асѣпра алтеі фортѣреде анѣте Зѣреѣре, пе кареа тѣскаліі о апѣрарѣ къ тѣтъ дѣвершѣнѣреа, кът дн міпѣтеле асалѣлѣлѣі тѣлтенілор зп тіѣѣр ѣфідір тѣскълеск апрінсе ші арѣкъл дн зѣр зп тѣгзін де праф, каре лѣѣ віада ла патрѣ сѣтѣ ѣмені маі тот черкасіені, тотѣш фортѣреада дѣпъ о лѣітѣ де 12 чѣестрі къѣз дн тѣлде ачестора, пе кареа дѣсѣ еі деокамдатѣ пѣ о прѣфѣѣзѣрѣ дн рѣіне. Дн зрѣтѣ се спѣе къ ла 8. Ізѣіе се дѣтѣшѣл о кърѣченѣ ловірѣ дитре о дівісіе рѣсаскъ сълт генералѣл Ліпівскі ші дитре тѣлтеніі комѣндагі де Моѣхатед Гѣва къ марі перѣдѣрі дн амѣеле пѣрѣді дн каре къѣзѣр къ тодіі ла чіпчі міі ѣмені. Реслататѣл ачестеі лѣпте дѣкъ пѣ есте къпосѣкт. — Черкасіеніі іарѣш сімт ліпѣсѣ марѣ де праф; дѣсѣ токма ачѣастѣ ліпѣсѣ дн фаче ѣкіеторі фѣрте аѣері, сіліндіі а ѣморѣ къ фіе каре пѣшѣѣтѣрѣ къте зп дѣштан. (Газ. зпів.) — Шіріле пріѣате къте аззім дн гѣра ачелора каріі віо зѣеорі токма дела Кавкас, пе дѣкредіѣеазъ пѣмаі де атѣта, къ дн адеѣзр рѣсвоіѣл дѣгіте міі де осташі вѣлі ші ѣфідері дн фаміліі алесе тѣскълесціі.)

ДНЩІНЦАРЕ.

Дн каселе дн колдѣ дн віада пѣщѣлѣі сълт де а се да къ кіріе зѣеле дѣкънері дн катѣл дн сѣс дела Ст. Міхаі дѣколо. Дитреѣаре маі апрѣбе се пѣте фаче ла Домо. Гѣтт.